

giovedì **1**  
**apri**  
**le**  
2010

*Nono*  
**GRAN GALÀ**  
**BERGAMO**

**SERATA DI SOLIDARIETÀ**  
a favore della  
**Associazione Cure Palliative di Bergamo**

**CURE**  
**PALLIATIVE**



a sostegno dell'Hospice di Borgo Palazzo  
e della qualità di cura e assistenza in degenza e a domicilio  
ai malati in fase avanzata

TEATRO  
  
DONIZETTI

# NONO GRAN GALA' BERGAMO

## 1 APRILE 2010

### TEATRO DONIZETTI

*Benvenuti a questa serata di spettacolo e di solidarietà per la nona edizione del Gran Galà Bergamo, a favore dell'Associazione Cure Palliative per la qualità di cura e assistenza ai malati in fase avanzata, sia in degenza che a domicilio.*

*L'Associazione Cure Palliative ONLUS ringrazia i cittadini bergamaschi per la convinzione con cui hanno creduto nello sviluppo della terapia del dolore e delle cure palliative nella nostra provincia, aiutandoci anche a creare l'Hospice Kika Mamoli di Borgo Palazzo e la rete dell'assistenza domiciliare delle cure palliative.*

*La battaglia contro la sofferenza fisica, psicologica, sociale e spirituale non è mai finita e abbiamo ancora molto da fare: naturalmente contiamo ancora sul Vostro aiuto, perché siamo sempre più convinti che "Bergamo ha un cuore grande".*

*N.B.: in queste poche pagine (insieme alla presentazione degli artisti e delle realtà che ci sostengono) pubblichiamo una breve sintesi della nostra attività, mentre vi invitiamo a leggere il notiziario "Verso Sera" e a visitare il nostro sito, ricco di informazioni e documenti.*



The screenshot shows the homepage of the Associazione Cure Palliative website. The header features the organization's logo and name, along with logos for 'ADRENICO' and 'ASSOCIAZIONE BERGAMASCA DI CURA PALLIATIVA'. The main content area is blue and includes a 'Menu' sidebar on the left with links like 'Home Page', 'Le Cure Palliative', and 'Contatti'. The central banner reads 'Benvenuti in Associazione Cure Palliative' and features a 'News' section with a post dated '09 Aprile 2009' about the 'Ottava Gran Gala Bergamo'. On the right, there are four vertical menu items: 'L'Hospice', 'Domiciliare', 'Formazione', and 'Eventi', each accompanied by a small image.

*Questa è l'home page del nostro sito  
[www.associazionecurepalliative.it](http://www.associazionecurepalliative.it)  
 visitatelo e fatelo visitare.*

Ore 21,00 / TEATRO DONIZETTI di Bergamo

# Nono GRAN GALÀ BERGAMO

giovedì  
1  
aprile  
2010



con la partecipazione di

- **Madelyn Renée Soprano**
- **Rossana Casale** con il suo gruppo
- **Coro Kika Mamoli** dei volontari ACP  
accompagnato dalla Banda  
di Carobbio degli Angeli



presentano la serata  
Francesca Manenti e Max Pavan



## SERATA DI SOLIDARIETÀ a favore della Associazione Cure Palliative di Bergamo

a sostegno dell'Hospice di Borgo Palazzo  
e della qualità di cura e assistenza in degenza e a domicilio  
ai malati in fase avanzata

Prenotazione biglietti e accordi per il ritiro degli stessi:

Segreteria Associazione Cure Palliative - tel. 035/7390687

da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.30 a Bergamo in Via Borgo Palazzo, 130 (Pad. 8C)  
[segreteria@associazioneecurepalliative.it](mailto:segreteria@associazioneecurepalliative.it) - [www.associazioneecurepalliative.it](http://www.associazioneecurepalliative.it)

Costo biglietti: 1<sup>a</sup> settore Platea Euro 25,00 - 2<sup>a</sup> Settore Platea Euro 15,00 - 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Fila Polce Euro 15,00 - 3<sup>a</sup> Fila Polce Euro 10,00 - 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Posto Galleria Euro 5,00



Ringraziamo:

Puntogel - Domogel - MPE - Lazzarini - Felli Color - Scafin - Remuzzi Marmi - Giovanni Bozzetto - Filatura Semonte  
Studio Pedrolini-Venier & Associati - Zambaiti Parati - Gelateria Arlecchina - Trattoria Giuliana - Orobica Pesca - Petronio  
Autoricambi Foschetti e Rhiag - Floricoltura Moretti - Rotary Club Sarnico e Val Cavallina - Rag. Salerno e Dr Guido Rho  
Artigrafiche Mariani & Monti - N & V Global Vending - Comune di Brusaporto - ARS ABB SACE - Comitato Gelatieri Bergamaschi  
Club Ricreativo Pignolo - Cavalieri della Polenta - SNALS - Atalanta Master - Allevamento Cà San Marco - Amici del Cuore Torre Boldone  
Steffano Group - Gruppo Podistico Sabbio - Valeo Studio di Davide Corna - Poket Marketing di Francesca Gelmi - FIASP

Patrocinio richiesto



Organizzato da:

Disale di **L'ECO DI BERGAMO**



Per devolvere il cinque per mille all'Associazione Cure Palliative, indicare il nostro numero di codice fiscale 55017590148

PRESENTANO  
FRANCESCA MANENTI E MAX PAVAN



**MADELYN RENÉE**

Nata a Boston, il soprano Madelyn Renée, si è laureata alla Juilliard School of music di New York e ha debuttato accanto a Luciano Pavarotti come Mimi ne La Bohème, ruolo che ha interpretato col tenore in vari altri teatri. Nel corso della propria carriera, ha cantato con Pavarotti in diverse tournée di concerti esibendosi, tra l'altro, al Madison Square Garden e alla Hollywood Bowl e, in tournée negli Stati Uniti. Ha calcato i palcoscenici dei principali teatri al mondo.

Oltre alle frequenti apparizioni in televisione in Italia ha condotto "Un Tocco di Classica", un programma televisivo dedicato alla musica classica e all'opera.

Svolge un'intensa attività in Italia e all'estero interpretando un ampio programma concertistico che spazia dalla musica barocca a Schönberg e ha eseguito concerti con numerose orchestre tra le quali l'Orchestra Sinfonica della Rai di Torino, l'Orchestra del Festival Rossini, l'Orchestra Verdi di Milano e la Halle Orchestra di Manchester.



**ROSSANA CASALE**

Le canzoni più belle di Rossana Casale e della canzone d'autore mondiale in una inedita formazione per lei: due chitarre e la sua voce.

Rossana Casale canta brani della sua trentennale carriera solista iniziata nell'82 con la canzone Didin di A. Fortis. Ricorda la sua importante collaborazione con il compositore Maurizio Fabrizio, che con Brividi, Destino e A Che Servono Gli Dei l'aiutò a dichiarare al pubblico il suo amore per il jazz (personalità che poi impose su tutta la sua musica) e la susseguente unione artistica con la cantautrice Grazia di Michele, con cui scrisse l'album Alba Argentina e con la quale conquistò il terzo posto a Sanremo con la canzone Gli Amori Diversi.

Nel concerto Rossana si racconta e spiega i suoi riferimenti culturali accennando ai grandi cantautori della musica nostrana o a quella francese (Jaques Brel In Me) e brasiliana. Rossana canta anche brani dal suo ultimo album Circo Immaginario, opera moderna scritta sull'omonimo libro di Sara Cerri, che lei stessa definisce "Il lavoro mio più importante e completo".

Con lei sul palco: Andrea Zuppini e Massimo Germini.



### **CORO KIKA MAMOLI DEI VOLONTARI ACP**

E' nato nel corso del 2008 grazie allo stimolo del Chorus della Terza Università che si è esibito in alcuni concerti nella veranda dell'Hospice di Borgo Palazzo. E' composto principalmente da volontarie e volontari dell'Associazione Cure Palliative e ha partecipato a numerose iniziative fra le quali l'ottavo Gran Galà Bergamo.

Il coro è diretto dalla maestra Laura Saccomandi

### **BANDA CAROBBIO DEGLI ANGELI**

La Banda Musicale nacque nel 1989 da un'idea di Adriano Pavesi e Silvano Brusetti, oggi rispettivamente Presidente e Direttore del gruppo.

Lo scopo principale del gruppo è quella di impegnarsi affinché le tradizioni della cultura musicale e popolare non vadano mai perse.

L'incontro fra diverse generazioni, la soddisfazione nel raggiungere un traguardo, la condivisione di momenti fanno di questo gruppo un valido centro di aggregazione e svago. Il gruppo conta oggi circa venti elementi e una decina di allievi, e nei momenti di necessità può contare da sempre su musicanti di bande amiche.



Patrocini richiesti



Grazie a

**L'ECO DI BERGAMO**



Radio ufficiale della manifestazione





## ASSOCIAZIONE CURE PALLIATIVE ONLUS

**Sede operativa** Bergamo, via Borgo Palazzo 130, tel. e fax 035/390687 **Sede legale** Bergamo, via Betty Ambiveri 5  
**Sito internet** [www.associazionecurepalliative.it](http://www.associazionecurepalliative.it) **E-mail** [hospice@associazionecurepalliative.it](mailto:hospice@associazionecurepalliative.it)

**Fondata nel 1989 • 750 soci • 140 volontari • Notiziario Verso Sera • Volumi "Supplementi di Verso Sera" Opuscoli, depliant, locandine, volantini • Sito [www.associazionecurepalliative.it](http://www.associazionecurepalliative.it)**

Convegno annuale di approfondimento  
Conferenze e incontri sul territorio  
Corsi di formazione per volontari  
Formazione e supervisione permanente  
Partecipazione a Congressi SICP  
Finanziamento iniziative formative degli operatori

Gran Galà Bergamo  
Spettacoli  
Mostre, Concerti, Cene  
Iniziative sportive  
Articoli, Servizi, Passaggi televisivi  
Raccolta firme

**Ricerche sui modelli sanitari e di rete delle cure palliative, sul "sentire" degli operatori sanitari verso la terminalità, sul supporto al lutto, sulla presa in carico e sulle criticità dei malati anziani fragili ...**  
**Progetti di sensibilizzazione pluriennali nelle scuole superiori.**  
**Partecipazione ad altre ricerche con SICP e FCP, con Università ...**

**P**ieno sostegno all'Unità Strutturata Complessa Cure Palliative - Terapia del Dolore - Hospice degli Ospedali Riuniti di Bergamo.  
Realizzazione dell'Hospice Kika Mamoli di Borgo Palazzo, completamente finanziato dall'ACP e dato in gestione pubblica all'AO ODRR.  
Finanziamento ogni anno di contratti aggiuntivi per rafforzare l'equipe (tre medici, 2 psicologi, 1 ausiliaria, 1 musicoterapista, pet-therapy, tocco terapeutico ...).  
70 volontari presenti in Hospice, 20 nel day hospital onco-ematologico, 20 in ospedalizzazione domiciliare e in aiuto all'assistenza domiciliare integrata, 30 per lo staff organizzativo, comunicazione, raccolta fondi.  
L'Hospice Kika Mamoli di Borgo Palazzo (12 camere singole con letto aggiunto per il parente) ricovera circa 300 malati in fase avanzata e terminale ogni anno (altri 3 hospice nella provincia di Bergamo ne ricoverano circa 550).  
L'USC dei Riuniti segue anche 100/200 malati all'anno in ospedalizzazione domiciliare: 1550 malati in fase avanzata sono seguiti attraverso l'ASL in Assistenza Domiciliare Integrata, molti casi con supervisione dei palliativisti. Nella provincia di Bergamo, quindi, 2600 malati sono seguiti ai vari livelli, su una platea complessiva di 3000 oncologici e 1500 affetti da altre malattie inguaribili.

**O**ltre ai ricoveri con degenza in Hospice, ai malati seguiti in Ospedalizzazione Domiciliare, e alla supervisione sull'Assistenza Domiciliare Integrata, l'Hospice Kika Mamoli svolge presso la sede di Borgo Palazzo attività ambulatoriale e di day hospital, oltre ad essere il punto di riferimento del centralino provinciale di cure palliative attivo 24 h su 24, 365 giorni all'anno (tel. 035/390640, fax 035/390624).  
L'USC Cure Palliative - Terapia del Dolore - Hospice presso la sede degli Ospedali Riuniti di Bergamo in Largo Barozzi segue il Centro di Terapia del Dolore e Cure Palliative (tel. 035/266522), con consulenza di tutte le altre unità operative, con circa 7000 visite ambulatoriali e 400 prestazioni interne ogni anno, attività formativa e piena partecipazione al Comitato Ospedale Senza Dolore e al progetto Bergamo Insieme Contro il Dolore.

L'ACP aderisce alla **Federazione Cure Palliative** e sostiene la **Società Italiana di Cure Palliative**, è membro del Forum delle Associazioni di Volontariato Socio Sanitario Bergamasche, partecipa a progetti unitari con altre associazioni, promuove e partecipa a iniziative di stimolo delle istituzioni politiche, amministrative, sanitarie, culturali per un corretto e capillare funzionamento dei servizi rivolti ai cittadini; in particolare promuove tutto quanto è possibile e necessario per la costruzione e il miglioramento della rete di cure palliative a sostegno della qualità di cura e assistenza in degenza e a domicilio per i malati inguaribili in fase avanzata.



Questa è la home-page del nostro sito.  
Invitiamo tutti i lettori a visitare il sito [www.associazionecurepalliative.it](http://www.associazionecurepalliative.it)

C'è tutta la nostra storia, con i percorsi, le iniziative, i documenti, gli articoli, le proposte.  
Troverete anche la sintesi di tutti i numeri di "Verso Sera" e molti materiali istituzionali.

# BERGAMO HA UN GRANDE

## ACP - Associazione Cure Palliative ONLUS

Per l'assistenza domiciliare e per l'Hospice  
**ABBIAMO BISOGNO DEL VOSTRO AIUTO**

Presso tutti gli sportelli bancari, potete fare:

Versamenti: C/C 14010 - BANCA POPOLARE DI BERGAMO - Ag. Piazza Portica A8805428 CAB 11108 ONI

Bonifici: CODICE IBAN IT94 J 05428 11108 00000014010

Versamenti: C/C 18150 - CREDITO BERGAMASCO - Ag. Piazza Portica A8803336 CAB 11102 ONW

Bonifici: CODICE IBAN IT70 W 03336 11102 00000018150 oppure succp

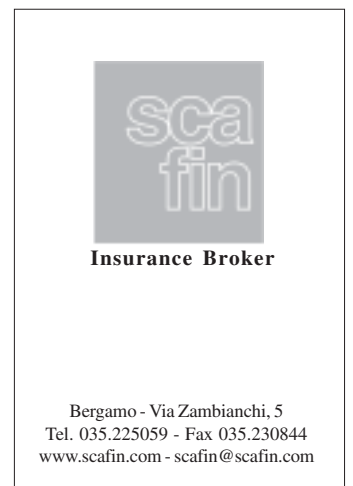
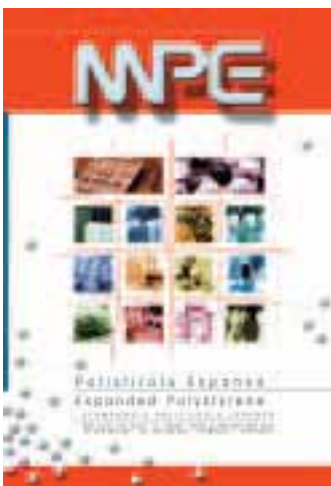
Versamenti: CONTO CORRENTE POSTALE 15826241

Bonifici: CODICE IBAN IT87 D 07601 11100 000015826241

Tutti intestati: Associazione Cure Palliative

**PER DEVOLVERE IL 5 PER MILLE ALL'ACP IL NOSTRO CODICE FISCALE È 91007100160**

L'Associazione Cure Palliative ringrazia i sostenitori delle iniziative di solidarietà





ASSOCIAZIONE  
RICREATIVA  
**ARS ABB  
SACE**  
"Agostino Eschini"



È IL  
GELATO  
ARTIGIANALE  
DI QUALITÀ

Comitato  
Cittadini  
Bergamaschi  
DEL GELATO ARTIGIANALE

gelateria  
di fiducia



CLUB RICREATIVO PIGNOLO ONLUS  
24121 Bergamo - Via S. Elisabetta, 11



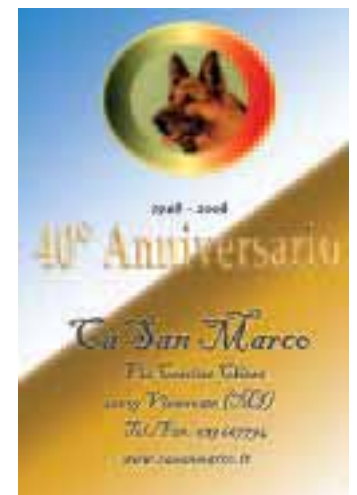
**SNALS**  
Sindacato Autonomo  
Lavoratori Scuola




1907  
ATLANTE MASTER



AMICI DEL CUORE  
TORRE BOLDONE



1948 - 2008  
40° Anniversario  
Casa San Marco  
Via Tommaso Grossi  
24049 Pignolo (BG)  
Tel./Fax. 0344/7794  
www.casasanmarco.it



SABBio

Valeo  
studio  
COMUNICAZIONE & IMMAGINE

PO  
MARKETING



FIASP  
SPORT PER TUTTI



IMOD  
PARRUCCHIERI

Floride San Pasticco - Via V. Emanuele 44  
tel. 035/611742

Organizzatore dell'Evento



STEFFANO  
GROUP

Viale di Porta Vercellina 20  
20123 Milano  
Tel. 02.48.00.46.77  
Fax 02.48.00.94.47  
www.steffanogroup.it

*Moltissimi negozi di diversi settori merceologici (farmacie, librerie, fioristi, gelaterie, pasticcerie, ristoranti, abbigliamento ...) hanno sostenuto e continuano a sostenere le nostre iniziative a sostegno dell'Hospice e della rete di cure palliative.  
Centinaia di cittadini ci inviano donazioni e devolvono il cinque per mille all'Associazione Cure Palliative.  
Insieme alle banche, alle aziende e ai gruppi associativi che garantiscono il loro supporto alla qualità di cura e assistenza ai malati in fase avanzata, sono loro che meritano il plauso e il grazie dell'intera nostra comunità.*

BERGAMO HA UN  GRANDE

**NOTIZIE UTILI**



24 ore al giorno, 365 giorni all'anno  
è attivo il centralino  
dell'Hospice Kika Mamoli di Borgo Palazzo  
**035/390640 (fax 035/390624)**

Nelle ore notturne e nei giorni festivi  
il numero  
è soprattutto a disposizione delle equipe  
di assistenza domiciliare  
e dei medici di medicina generale  
e di continuità assistenziale.

---  
Per la terapia del dolore ,  
in orari di ambulatorio, ci si può rivolgere  
al Centro di Terapia del Dolore e Cure Palliative,  
in largo Barozzi presso la sede OORR  
**035/266522**

*Il nostro notiziario*



E' un importante strumento di informazione  
e di approfondimento: se volete riceverlo  
inviare il vostro indirizzo alla nostra sede operativa.

Dalla cornice del prestigioso Teatro Donizetti:

- Grazie agli Enti che ci hanno dato il patrocinio
- Grazie alle aziende e ai gruppi associativi per il sostegno
- Grazie ai media per la comunicazione
- Grazie agli artisti per la loro generosa partecipazione
- Grazie ai volontari per la preziosa mobilitazione
- Grazie a ciascuno degli spettatori

- Organizzazione: grazie a Stefano Group
- Ufficio stampa: grazie a Alberto Zappa
- Grafica e stampa: grazie a Artigrafiche Mariani & Monti srl
- Fiori: grazie a Moretti Floricoltura
- Parrucchieri: grazie a IMOD
- Teatro: grazie a tutto lo staff
- Grazie all'amica Anna Dolci

- Il modo più concreto di sostenerci è quello di iscriversi all'Associazione Cure Palliative - ONLUS: la quota annuale è di 25 euro, da versare sul **conto corrente postale 15826241** intestato ACP. Con l'iscrizione si riceve quadrimestralmente anche il notiziario "Verso Sera"
- Per devolvere il 5 per mille dell'IRPEF all'ACP basta scrivere il nostro **codice fiscale 95017580168** nella casella riservata a "Sostegno alle organizzazioni non lucrative di utilità sociale ..."

**Grazie, Bergamo**

giovedì 1  
apri  
le  
2010

*Nono*  
**GRAN GALÀ  
BERGAMO**

**SERATA DI SOLIDARIETÀ**  
a favore della  
**Associazione Cure Palliative di Bergamo**

**CURE  
PALLIATIVE**



a sostegno dell'Hospice di Borgo Palazzo  
e della qualità di cura e assistenza in degenza e a domicilio  
ai malati in fase avanzata

TEATRO  
  
DONIZETTI